



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.  
N° DE LA MODIFICATION**  
001

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Leslie Hawkins  
[leslie.hawkins@forces.gc.ca](mailto:leslie.hawkins@forces.gc.ca)

**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments – Commentaires**

<b>Title – Titre</b> Contenants de Transport et D'entreposage	<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W8486-217638/A
<b>Date of Amendment – Date de modification</b> 26 juillet 2023	
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b> Leslie Hawkins D Gest PA 7-2-5-2 Leslie.Hawkins@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b> 343-572-2027	<b>FAX No. – N° de fax</b> S/O
<b>Destination</b> Ministère de la Défense nationale 7 DAFC, Section de la réception BFC Edmonton 195 <sup>e</sup> Ave. et 82 <sup>nd</sup> Street, Bâtiment 236 Edmonton (Alberta) T5J 4J5	

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> 22 décembre 2023
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>  Name – Nom _____ Title – Titre _____  Signature _____ Date _____

### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At: – à :  
14:00 heure avancée de l'Est  
  
On: – le :  
15 août 2023

Modification 001 est créer pour:

1. Répondre aux question(s) de l'industrie:

**Question 1:**

Nos fabricants sont établis aux États-Unis et nous aimerions savoir s'il y a une protection du taux de change pour cette offre? Ne pas avoir une protection en place nous désavantage puisque nous devons ajouter un pourcentage pour nous protéger des fluctuations.

**Réponse 1:**

Le Canada n'envisage pas de fluctuation du taux de change pour cette exigence. Tels qu'abordé à la Section 3.1.2 de la Demande de Soumission, Clause C3011T du Manuel SACC – Fluctuation du Taux de Change.

"Le besoin ne prévoit pas offrir d'atténuer les risques liés à la fluctuation du taux de change. Aucune demande d'atténuation des risques liés à la fluctuation du taux de change ne sera prise en considération. Toute soumission incluant une telle disposition sera déclarée non recevable".